

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V. Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno.
BA

180 212 3PP

Magna PT S.p.A.
Stab. 100
V. Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno.
BA

500 887 3188
170 95
BA

POSTO SCARIC: 14248

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

Nr. Bolla con Lieferschein Nr.	Nr. ordine Lieferschein Nr.	Garanzia Lieferung
35574896	49319013	2019-01-02
Cod. di origine	Codice di origine Lieferanten-Nr.	Paese Land
024466	91000733	1
Nr. di Lieferschein	Paese Land	
SP/HMK-PK		

Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526.

normal / LKW

EXW NÜRNBERG

Nr. del Bolla	Nr. del Lieferschein	V. dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	Cassa di origine (Lieferanten-Nr.)	Paese di origine (Land)
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU				
***** Numero d'ordine 0083397				
Bolla 35574896				
Magazzino 73/5061				
N. ordine cliente 550002714018				
Vostro riferimento 413				
Dati supplementari 20110511				
DDID Nr-art-clie 9009057875				
064-629-325 E-569342.02.K/0-7#W				
Paese origine GERMANIA				
Charge 0032520147 di cui 1904# 961954778 001				
Charge 0032520147 di cui 1904# 961955089 003				
Charge 0032520147 di cui 1904# 961955421 002				
Charge 0032520147 di cui 1904# 961955565 004				
Charge 0032520147 di cui 1904# 961955735 005				
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):				
5 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
5 Flachpalette P-26-SGFI 800X600 XL60, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, 61				
40 KLT P-14-00328 RAL 7001 silber grau- 400X100X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
1960 Verpackungsfolie P-42-OR1-225X 49X47-34-A 49X47X225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index Koll. Besch. para Nr. espresso				
MW PAL 806 X 606 X 720 mm				
49319013-001 961954778 81,0 41,4 340476439619547785				
49319013-002 961955421 80,5 40,9 340476439619554219				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

DE:53 C

SCHAEFFLER

Indirizzo / Adresse: Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno BA

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

Art. della comm. Lieferanten-Nr.	Art. prod. Bestell-Nr.	Quantità Menge
35574896	49319013	2019-01-02
Cod. cliente Kunden-Nr.	Cod. cliente Lieferanten-Nr.	Prezzo Preis
024466	91000733	2
Art. W. Produkt-Nr.	Art. W. Produkt-Nr.	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Adresse: Magna PT S.p.A. Stab 100 V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno BA

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA
POSTO SCARIC: 14248

Caratteristiche / Eigenschaften: I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526 Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Carico massimo / Höchstgewicht: EXW NÜRNBERG

Art. prod. Produkt-Nr.	Art. prod. Produkt-Nr.	Art. prod. Produkt-Nr.	Quantità Menge	Quantità Menge
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49319013-003 961955089	81,0	41,4	340476439619550891
	49319013-004 961955565	81,0	41,4	340476439619555650
	49319013-005 961955735	81,5	41,9	340476439619557357
Somma per spediz.	49319013 5 colli	405,0	207,0	1,758 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP35574896

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-STEL. Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Adresse

Industriestraße 1 - 3

DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

08.153 C



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 02.01.2019

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-000008 vom 02.01.2019



19-000008

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.01.2019			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.01.2019			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1	11 Anzahl der LM Nombre des colis 61	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 8.232
				15 Umfang cbm	
Summe: Total:			61,00 COLLI		8.232,00
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer					
22 Benutzter Grenzübergang					
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Col 19-000008 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le 03 GEN 2019 Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) MAGNA PTCS S.p.A. I-70026 MODUGNO 03 GEN 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

Verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604